



ねん がつ ごう
2018年1月号

YICだより!

こうえきざいだんほうじん や おし こくさいこうりゅう
公益財団法人 八尾市国際交流センター ボランティア活動情報誌

新年あけましておめでとうございます。



新年を迎えられ、皆様には益々ご健勝のこととお喜び申し上げます。
本年もどうぞよろしくお願ひいたします。



昨年、大災害発生時に市内の外国人住民が孤独感や疎外感を味わうことのないよう、災害時多言語支援センター設置に係る協定書を八尾市と締結いたしました。また新規事業では、外国にルーツのある家族の心の居場所づくり「にじいろほっとステーション」を通して、地域の子もたちに食事の提供や学習支援、工作等の遊びを提供しております。

さて、今年「戌」年です。計画を「実行する」年でもあります。今月は心をつなげる大切さを伝える「防災シンポジウム」の開催、また来年度には、住民同士が安心して暮らせるよう「外国人コミュニティ」同志の輪を広げる取組みを更に推進していきたいと考えております。

最後になりますが、今年が皆様方にとって「ワンダフル」な一年になることをお祈りし、年頭のご挨拶とさせていただきます。



平成30年元旦 理事長 北畑 英樹



案内

外国人向け能楽ワークショップ

「八尾と能」

2008年にユネスコ無形文化遺産に登録された日本の伝統芸能「能」について、やさしい日本語で紹介いたします。

【第1部】能楽体験ワークショップ (約70分)

八尾と能についての話、謡「高砂」を謡ってみよう! 囃子楽器の説明、能面の説明・体験

【第2部】能鑑賞「井筒」(約20分)※八尾にゆかりのある能の最後の盛り上がる部分

シテ(山中雅志)・ワキ(原陸)・笛(真光智宣)・小鼓(荒木建作)・大鼓(高野彰)

後見(塩谷恵)・地謡(井戸和男)ほか

とき: 2月4日(日曜日) 10:00~11:45

ところ: 八尾市文化会館(プリズム)・3F 展示室

講師: 山中雅志ほか 参加費: 無料

定員: 60人(外国の方優先・申込み順)

申込み: 1月7日(日曜日)受付開始。電話または来所にて。

【講師】山中雅志 公益社団法人能楽協会大阪支部所属

初舞台は4歳。観世流シテ方能楽師として舞台に出演。学校でのワークショップなど、能の紹介活動にも取り組む。八尾市で高安地域をゆかりとする能の魅力を発信していく活動を進めている。

2017年度八尾市文化新人賞受賞。



日本語
交流の
お休み

1月1日~5日(金曜日)
1月9日(火曜日)※振替休日
2月11日(日曜日)※祝日
2月13日(火曜日)※かがやき休館のため。

YICの
お休み

1月1日~1月3日(水曜日)
1月9日(火曜日)※振替休日
2月11日(日曜日)※祝日
2月13日(火曜日)※かがやき休館のため。

案内

心つなげる防災シンポジウム

大災害が起こった時に、地域に住む外国人が孤立しないよう、安心して暮らすためにはどのような支援が必要なのか。また、どのように支援していくべきなのか。被災時に助け合い、人と人がつながることの大切さを共に考え感じましょう！

とき：1月28日(日曜日) 9:00受付 11:45終了予定
ところ：八尾市生涯学習センター (かがやき)・4階 大会議室
内容：第1部 パネルディスカッション 9:15~10:15
第2部 音楽ライブ 10:20~11:40
参加費：無料
対象：12歳(中学生)以上
定員：150人(申込み順)
申込み：来所または電話にて。

参加者には
防災グッズ
プレゼント!

<第1部>パネルディスカッション

「外国人住民のニーズとその支援」

★パネリスト

- 大星 エリザベス (Osaka Mabuhay Community 八尾支部代表)
金光 清行 (元神戸市役所 国際部長-1995年被災当時)
HA THI THANH NGA ((特活)神戸定住外国人支援センター 介護福祉士)

★コーディネーター

- 浦上 弘明 (当国際交流センター事務局長)

<第2部>音楽ライブ



★出演 まっと(本名：金野 政利) シンガーソングライター

岩手県陸前高田市在住・SEIREN BIRD RECORDS 所属

「さだまさし」をはじめ、「アンジェラ・アキ」「加山 雄三」「秦 基博」他と共演経験あり。

～震災支援してくれた世界各国の人たち。目の色も肌の色も言葉も宗教も違う人たちが差し伸べてくれた手の温かさ。争い合う世紀から人と人が本当の意味で理解し合える世紀へ～

YIC日本語交流ボランティアの方は、学習者の方とぜひ一緒にご参加いただけますようご協力お願いいたします!

募集

～日本語学習者によるスピーチ発表会～

第16回「話そー!日本語」出場者

YICで日本語交流に参加している学習者が、日本語でスピーチします。スピーチコンテストではなく発表会形式です。日本語力向上のきっかけとして、日本語交流ボランティアの方は、ぜひ学習者の方に参加を勧めてください。

音楽・歌を披露しませんか?!
「話そー!日本語」で音楽・歌を披露してくれる方を募集します!あなたの出身の国・地域の音楽を紹介してください。詳しくはYIC事務局まで!(YICメンバーに限ります。)

とき：3月4日(日曜日) 13:00~15:00(予定)

ところ：八尾市生涯学習センター(かがやき)・ミーティングルーム

対象：YIC日本語交流学習者 発表時間：1人3分程度

テーマ：何でもいいです。自由にスピーチしてください。

申込み締切 2月9日(金曜日) ※申込み用紙をYICへ提出

スピーチ原稿締切 2月18日(日曜日) ※原稿をYICへ提出

案内

八尾識字日本語連絡会 主催

「八尾よみかき交流会」

八尾の識字学級、夜間中学校や日本語教室等で日本語を学んでいる人たちが一緒に集まって交流する八尾よみかき交流会。今年は堺市大仙公園にある自転車博物館と堺市博物館を見学し、参加者同志の交流を図ります。ぜひ、ご参加ください!

とき：3月18日(日曜日) ※雨天決行 行き先：堺市大仙公園

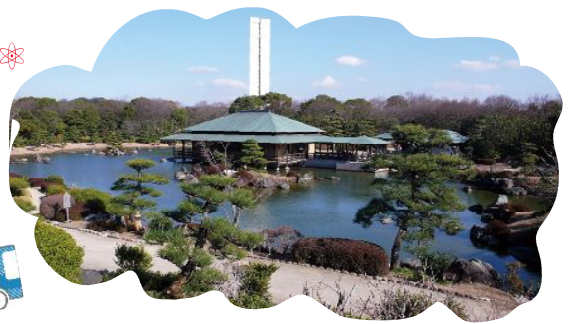
集合：八尾市国際交流センター(8:30)

※八尾中学校まで歩き、その後バスで行きます。

持ち物：お弁当、飲みもの 参加費：無料

対象：YICメンバー ※YIC日本語学習者優先

申込み：2月18日(日曜日)まで。電話または来所にて。



「八尾市青少年交流団 (団長、副団長、団員(9人)、コーディネーター)」が、八尾市と友好都市を結ぶ上海市嘉定区の中学生と交流を深めました。派遣前には全6回のオリエンテーションを実施し、嘉定区で発表する八尾の紹介準備を行い、また中国の暮らしについて学びました。現地では、嘉定区の上海市民弁嘉一連合中学を訪問し、約270人の生徒たちに歓迎され、八尾の概要を説明しました。その後、八尾の中学生や学校生活について紹介し、そして河内首頭の披露や日本のアニメなどについて発表しました。また一人一家庭を訪問するホームビジットプログラムでは、同年代の中学生と一日を共に過ごしました。どの時も一生懸命プログラムに取り組み、またホームビジットから戻ってきたときには、生き生きとした表情でとても楽しかったと話していた中学生。貴重な経験となったことが、団員の表情からとても伝わってきました。中学生同志の交流から始まるこの経験をきっかけに、相手の国や出会った人を大切に思い、これからも友情が続いていくことを強く願っています。



紹介 新しい図書

※順番に □書名 □著者 / 編著 □出版社 □紹介

□難民問題 イスラム圏の動揺、EUの苦悩、日本の課題

□墓田 圭 □中央公論新社
□紛争が続く大量の難民が発生している。2015年ドイツを中心に難民受け入れの輪が広がったが、欧州で難民・移民の関与した事件が続発。欧州の苦悩から日本は何を学び、日本で何が問題になっているのかを考える。



□自治体がひらく日本の移民政策 人口減少時代の多文化共生への挑戦

□毛受 敏浩 □明石書店
□加速化する人口減少と少子高齢化で労働力不足が深刻化している。各自治体における多文化共生推進計画を紹介。また外国人住民のエンパワーメントと社会参加への働きについて、ヒントを得る一冊。



定期開催事業

SALA & にじいろほっとステーション (子ども食堂)

SALA

(木曜日) 16～20時の間
(日曜日) 15～17時の間

ところ：八尾市国際交流センター事務所 対象：外国にルーツのある小・中学生
内容：宿題などの勉強をしたり、自由に集まれる場所を提供しています
参加費：無料 申込み：初めて参加する人は、YICに電話してください。
お休み：1月28日(日曜日)

※1月4日(木曜日)、5日(金曜日) 9:00～16:00は冬休みの宿題を完成させましょう！来る前に必ずYICへ電話してください。

にじいろほっとステーション

1月17日、31日、2月7日
各水曜日・16時～19時半

ところ：八尾市生涯学習センター (かがやき)・料理室他
内容：食事の提供や学習支援、文化交流等を行い、ほっと心温まる居場所を提供。
対象：市内の小・中学生、外国にルーツのある小・中学生とその保護者 参加費：子ども無料
申込み：不要。登録(保護者の同意)が必要です。当日、直接来てください。

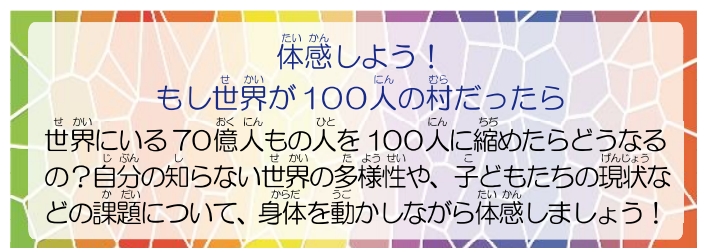
他団体イベント案内

(公財)大阪国際交流センター 設立30周年記念事業

世界について知り、一緒に考えよう！

中学生を対象に、世界のことを知り、理解し、身近に感じながら、国際協力について一緒に考える講座です。

とき：1月21日(日曜日) 10:30～12:30
ところ：大阪国際交流センター・3階 中会議室いちよう
講師：(特活)開発教育協会 佐藤 友紀
定員：50人(申込み順) 参加費：無料
主催：公益財団法人 大阪国際交流センター (TEL 06-6773-8989)
申込み等、詳しくはホームページ(<http://www.ih-osaka.or.jp/>)でご確認ください。



歌おう♪
日本語
サークル

とき：1月14日(日曜日)
12:15~13:45
ところ：八尾市生涯学習センター
(かがやき)・小研修室
参加費：無料 申込み：不要

料理
サークル

とき：2月18日(日曜日)
10:30~14:00
ところ：八尾市生涯学習センター
(かがやき)・料理室
参加費：500円
定員：20人
(外国人住民優先・申込み順)
持ち物：エプロン・ふきん(食器を拭く用)
申込み：1月18日(木曜日)受付開始。
電話または来所にて。
詳しくはYIC事務局へ。

新サークル
のご案内

4月から韓国語を学ぶサークル
活動が始まります。

みんなで話しながら、ゆっくと楽しく韓国語
を学びませんか?韓国語に興味のある方なら誰でも
参加できます。もちろん初心者大歓迎です!
詳しい内容は決まり次第、お知らせします!

今年度のテーマ
「簡単にできる
お弁当づくり」
の2回目です。

次回のYICだより!は、
2月9日(金曜日)発行予定です。



Treasure YIC 56th

毎号、YICメンバーを数珠つなぎ形式でインタビュー。
先月号のYOSHIMOTO RICARDO HIDEKI さんより紹介していただきました!

角野 善一・八尾市在住
YICメンバー歴 約6ヶ月



海外に興味はあるけれど英語は苦手で...ということで、大学ではスペイン語を勉強。大学生のときに
スペイン・マドリッドからバスで約3時間かかるサラマンカという町へ1年間スペイン語留学!社会
人になってからも、コロンビア・メデジン(2番目に大きい都市)に1年半、メディア関係の勉強をする
ために留学した経験がある。大らかで楽天的な人々、時間にルーズな部分もあるけれど、時の流れがゆっ
くりしていて心地良い常春のコロンビアにまた住みたいと思っている角野さん。偶然にも先日、メデジン
がテレビで放送されていたのですが、人々が陽気で優しく、美人が多いことで有名(*^_^*)で、とても魅力
的な都市みたいです♪ブラジル人と2年間ルームシェアをした経験があり、スペイン語と似ている
ポルトガル語でも意思疎通ができる角野さん。そのことも活かしながら、半年前からYICでボランティ
ア活動をされています。今はスペイン語に全く関係のない仕事をしていて、使うといえば友人と会うと
きくらいだそう。使わない言葉はどんどん忘れていってしまいますよね(´・`・) 趣味は読書やサッ
カー、そして海外ドラマや映画を見ることだそう。誰とでも分け隔てなく気さくに話をする角野さん。
ラテン譲り?!の人懐っこい笑顔で、これからも交流の輪は広がっていきそうですね!



YICボランティアメンバー随時募集中!!

公益財団法人 八尾市国際交流センター(YIC)

〒581-0833 八尾市旭ヶ丘5-85-16 八尾市生涯学習センター内
TEL:072-924-3331 FAX:072-924-3332
開所時間 8:45~17:15 休所日[月曜日・土曜日・祝日・年末年始]
http://www.helloyic.or.jp helloyic@helen.ocn.ne.jp Facebook YAO International Center



★八尾市外国人住民数 53カ国他7,060人/2017年12月1日現在